



Herceghalom Község
Önkormányzata

	Leadás		Előterjesztés			
	Dátum	Aláírás	Nyílt	Zárt	Egyszerű	Minősített
Előterjesztő			X		X	
Ügyintéző			Bizottsági tárgyalás időpontja			
Pénzügyi előadó						
Jegyző	03.21.		HKB		PTB	
Polgármester	03.21		X			

Meghívott személy: -

Melléklet: Kérelem

ELŐTERJESZTÉS

*Herceghalom Község Önkormányzata Képviselő-testületének
2023. április 4. napján tartandó munkaterv szerinti, nyilvános ülésére*

Tárgy: Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesülete – gyógytorna költségeinek megtérítése iránti kérelem

Tisztelt Képviselő-testület!

Tisztelt Humán és Környezetvédelmi Bizottság!

Lékáné Szegedi Borbála, a Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesületének elnöke az évek óta sikerrel és változatlan költséggel, azonban kibővült időtartammal megvalósuló téli, késő tavaszi és őszi gyógytornasorozat költségeinek megtérítése iránti pályázatot nyújtott be az önkormányzathoz.

Az Egyesület vezetősége szervezi a tornákat, az önkormányzat biztosítja a Baba-Mama Klub helyiségét a foglalkozások megtartásához. Mind a téli, a késő tavaszi, mind pedig az őszi kurzus 12-12 alkalmat foglal magában, mely 6 – 6 héten keresztül, hetenként 2 alkalommal jelent foglalkozást.

Ennek első félévi összege (január 9-től, illetve május 4-től) 2 x 84.000,-Ft, összesen 168.000,-Ft,

második félévi összege (szeptember 11-től kezdődően) 84.000,-Ft,

egész évre vonatkozóan 252.000,-Ft, azaz kétszázötvenkettőezer forint.

A támogatás két részletben kerülne átutalásra, a második félévi részlet átutalásának feltétele az első félévi támogatás elszámolása, illetve a megvalósult alkalmakról a szöveges beszámoló (résztevők számának feltüntetésével) benyújtása.

A támogatási összeg a civil szervezetek támogatási keretében rendelkezésre áll.

A fentiek alapján javaslom az alábbi határozat elfogadását:

Határozati javaslat:

Herceghalom Község Önkormányzata Képviselő-testületének
...../2023.(IV.04.) számú határozata:

1. Herceghalom Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesületének a téli, a késő tavaszi és őszi gyógytorna költségeinek megtérítésére benyújtott kérelmét elfogadja.
2. Herceghalom Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesülete által szervezett téli, késő tavaszi és őszi gyógytorna konduktori díjának megtérítésére 252.000,-Ft, azaz kettőszázötvenkettőezer forint támogatást biztosít az önkormányzat 2023. évi költségvetésének civil szervezetek támogatási kerete terhére.
3. Herceghalom Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a támogatási összeg két részletben (első félévben: 168.000,-Ft, a második félévben: 84.000,-Ft) kerül átutalásra. A második félévi támogatás átutalásának feltétele az első félévi támogatási összeg elszámolása, illetőleg a program megvalósulásáról készült beszámoló benyújtása.
4. Herceghalom Község Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza Csizmadia Zsuzsanna polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Felelős: Csizmadia Zsuzsanna polgármester.
Határidő: 2023. április 30.

Herceghalom, 2023. március 20.

Csizmadia Zsuzsanna sk.
polgármester

HERCEGHALOMI POLGÁRMESTERI HIVATAL
2053 Herceghalom, Gesztenyés út 13.
Tel.: 23/530 560 e-mail: polgarmester@herceghalom.hu



Herceghalomi
Mozgáskorlátozottak
Egyesülete

2053. Herceghalom, Gesztenyés u. 36

Levelezési cím:

Herceghalom, Kozáromi u 25

Adószám: 18334320-1-13

Számlaszám: 11 736020-29904484

Helyszín: +36-20-2413-7579.

Ügyirat száma: 26 /2023 év

Tárgy: HMKE 2023 évi program
támogatás iránti kérelme.

Herceghalom Község Önkormányzat
Csizmadia Zsuzsanna Polgármester Asszony

Cserkúti Edina.

Képviselő Testület

Humán és Környezetvédelmi Bizottság Elnöke

Herceghalom

A Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesülete 2023.évi program támogatás
kérelmét az alábbiakban terjesztem elő:

Programok neve	Várható költsége	Önrész	Támogatásra kért összeg
Gyógytorna /3x 12 alkalmas 7ezert. Ft/alkalom./ Január 09-től május hó 04-től szeptember 11-től	84.000.- Ft. 84.000.- Ft. 84.000.- Ft.	előjelleget támogatásként 100%-ban önkormányzati finanszírozásban	84.000.- Ft. 84.000.- Ft. 84.000.- Ft.
Gyógyfürdő látogatás vagy kirándulás /egész napos/ Június hó 03-án, július hó 01-én /autóbusz költség, belépő, étkezés költségét tartalmazza stb.	250.000.-Ft. 250.000.-Ft.	125.000.- Ft. 125.000.- Ft.	125.000.- Ft. 125.000.- Ft.
Év végi Záró- Karácsonyi ünnepség /vendéglátás, étkezés, üdítő, esetleges fellépő díjazása, ajándékok, terembérleti díj stb./ december hó 09.	300.000.-Ft.	150.000.- Ft.	150.000.- Ft.
Fenti programok összköltsége	1.052.000.- Ft.	400.000.- Ft.	652.000.- Ft.

Az Elnökség azzal a kéréssel fordul az Önkormányzathoz, - tagjaink igénye alapján, - ha lehetőségükben áll, hogy egy harmadik gyógytorna programot is támogatni szíveskedjenek céljellegű támogatásként.

Éves közgyűlésünknel 2023. május 12-án 17 órától helyszínként a KEK épületét, ott található székek, asztalok, tányérok, poharak stb., valamint egy lehető legközelebbi lévő mozgássérültek számára kialakított illemhely, használatát szeretnénk igénybe venni.

Projektor, és vetítövászorra is szükségünk lesz.

Gyógytorna programunk lebonyolításához szükségünk van a Baba- Mama klubhelyiségre.

A munkatervben tervezett napokon és időpontokban. / külön-külön 12 alkalom. /

Önkormányzati rendezvényeknél, május elsején, gyermeknapon, valamint a falunapon, Sütés főzéshez minden alkalomra 4 garnitúra sörpadra, sátor felállításához hely, valamint elektromos áram vételezéséhez lehetőséget kérünk.

Az évzáró ünnepségünk megtartásához 2023. december 09-én 14 órától a KEK-et, 10 db sörpad asztalait, projektort és vetítövászon, és a konyhában található eszközök biztosítását kérjük.

A programokhoz igényelt sörasztalok, biztosítására az önkormányzati dolgozók segítségét szeretnénk kérni az eszközök ki, illetve vissza szállításában.

Kérem Polgármester Asszonyt, Elnök Asszonyt és a Bizottság tagjait, a programtámogatási kérelmünket támogatni, jóváhagyni illetve elfogadni szíveskedjenek.

Herceghalom, 2023. március 15.

Lékáné Szegedi Borbála

Lékáné Szegedi Borbála
elnök



Pályázati adatlap

Herceghalom Község Területén működő
közhasznú tevékenységet folytató civil szervezetek
által szervezett program támogatására

A Pályázó szervezet neve:

Herceghalomi Mozgáskorlátozottak Egyesülete

A pályázó szervezet adatai:

Település:	Herceghalom
Irányítószám:	2053
Utca, házszám:	Gesztenyés u 36
Telefon:	
E-mail:	2053mke@gmail.com

A pályázó szervezet értesítési címe (a Hivatal ide küldi az értesítéseket, szerződéseket)

Település:	Herceghalom
Irányítószám:	2053
Utca, házszám:	
Telefon:	
E-mail:	2053mke@gmail.com

A pályázó szervezeti-működési formája:

a) egyesület

b)

A pályázó szervezet bírósági bejegyzésének száma:

Budapest Környéki Írővénysek
4.Pk.60.166/2012/4.

A társadalmi szervezet törvényes képviselőjének neve, telefonszáma:

Képviselő neve:	Lékáné Szegedi Borbála
Telefon:	
E-mail:	

A pályázó bankszámlájának adatai:

Számlavezető fiók neve:	OTP
-------------------------	-----

¹ Kiegészítette Herceghalom Község Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2022. (VI.30.) sz. rendeletének 6.§. (2) bekezdése. Hatályos 2023. január 1.napjától.

Bankszámla s z á m a:	Számlaszám: 11736020-29904484
A pályázat program megnevezése, időpontja: Külön kérelemben csatolva.	

1. A pályázott program bemutatása, részletes költségvetési terve, az önerő ismertetése:
Külön kérelemben csatolva
Csatolandó:
- Bírósági bejegyzés másolata - Éves munkaterv - Nyilatkozat a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

Alulírott büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az itt közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Jelen pályázat elbírálása érdekében felhatalmazom a Herceghalomi Polgármesteri Hivatalt adataim kezelésére.

Herceghalom, 2023 év ...március hó 15 nap

András Hegedűs
pályázó cégszerű aláírása



1 sz. Pályázati adatlap

2. számú melléklet

Herceghalom Község Területén működő
Közhasznú tevékenységet folytató civil szervezetek
Által. szervezett program támogatására.

Pályázó szervezet adatai:

Civil szervezet neve: Herceghalmi Mozgáskorlátozottak Egyesülete.

Címe: 2053. Herceghalom, Gesztenyés u.36

Számlavezető pénzügyi intézmény neve: OTP

Pályázó szervezet bankszámlaszám: 11736020-29904484

Képviselőjének neve: Lelkényi Szegedi Borbála

Levelezési címe: 2053. Herceghalom,

Telefonszáma: 0

Email cím: 2053mke@gmail.com

Pályázat címe: Gyógytorna

Pályázat célja: HMKE tagjainak jelenlegi egészségi állapotuk szinten tartása, esetlegesen javítása.

Rendezvény időpontja: - 2023 év február 14,
- május 02,
- szeptember 04-től heti 2x 12 alkalmas.

színhelye: Herceghalom, Baba-mama klub

Irányított támogatás összege: $3 \times 84.000 \text{ Ft} = 252.000 \text{ Ft}$

Költségvetése: 3 x 12 alkalom, 7000.- Ft/alkalom konduktor díjazását tartalmazza Összesen 252.000.- Ft összegben, Céljellegű támogatásként 100 %-ban Önkormányzati finanszírozásban.

Kijelentem, hogy a pályázati feltételeket elfogadom és a fenti adatok a valóságnak megfelelnek

Kelt: Herceghalom, 2023.március 15

Lelkényi Szegedi Borbála
Pályázó szervezet képviselője

Kötelező melléklet:

1. a szervezet program részletes leírása
2. költségvetése
3. saját forrás



Herceghalmi
Mozgáskorlátozottak
Egyesülete

2053. Herceghalom, Gesztenyès u.36

Levelezési cím:

2053. Herceghalom, Kozáromi u.25

Adószám: 18334320-1-13

Számlaszám: 11736020-29904484

www.hmkc-herceghalom.hu e-mail: 2053hmkc@gmail.com

Telefon: +36-20-243-7579

2023.évi Munkaterv tervezete

Az egész évben végzett folyamatos tevékenységek, szolgáltatások:

- Sorstársaink tájékoztatása, felvilágosítása a mozgássérülteket érintő rendeletekről, támogatási rendszerekről, /lakás akadálymentesítési támogatás, gépjármű szerezési és átalakítási támogatás, fogyatékosági támogatás, parkolási engedély, rokkantsági és rehabilitációs ellátás, ápolási díj, jelzőrendszeres segítségnyújtás, stb./ ügyfélfogadási napon és telefonon.
- Tagjaink helyzetének folyamatos megismerése.
- Az önkormányzattal és a civil szervezetekkel együttműködés.
- Pályázatok figyelemmel kísérése.
- Gyógyászati segédeszközök kölcsönzés folyamatos működtetése,
- Gyógytorna továbbvitele
- Ortopéd cipő elkészíttetésében folyamatos segítségadás
- Kulturális és szabadidős programok szervezése, pénzügyi források esetén.
- Kedvezményes úszási lehetőség tovább vitele az ABACUS – nál.
- Adománygyűjtés.
- Jogszabály változások figyelemmel kísérése.
- Szakmai konferenciákon, továbbképzéseken való részvétel/ ha anyagi forrásaink lehetővé teszik részvételi díj, útiköltség stb./
- Településünkön az akadálymentesítés figyelemmel kísérése együttműködés kialakítása.
- Az egyesületünk pénzügyi és adminisztrációs, tagnyilvántartási rendszerének vezetése,
- Sorstársi tanácsadás, ügyfélszolgálati rendszer működtetése.
- Beteglátogatás az érintett tagoknál.

Január:

- Az egyesület 2022.évi pénzügyi zárása, beszámolók előkészítése.
- Pályázati és számlások elkészítése.
- Helyi civil szervezeti vezetők összejövetelén való részvétel.

Február:

- Ügyfélfogadás, ügyelet hétfői napokon 15-18 óráig a Kozáromi u 25 szám alatt,
- Gyógytorna elkezdése február 14-től a Baba-mama klubban, 12 alkalmas, heti 2x.
- Pályázatok figyelése, készítése, benyújtása folyamatos,

Március:

- Elnökségi ülés

- Az egyesület programjainak megtárgyalása, időpontok egyeztetése, a 2023 évi munkaterv tervezet előkészítése,
- Programtámogatási pályázat benyújtása az Önkormányzathoz.
- A tervezett programok leírása, költségvetése /összköltség, önrész, támogatás./ önkormányzathoz történő leadása.
- Statisztika elkészítése meoszhattér felé.

Április:

- Segédeszköz kölcsönzés lehetőségeinek megbeszélése, kimutatások elkészítése
- Tagnyílvántartás folyamatos vezetése.
- Elnökségi ülés: Közgyűlésre felkészülés,

Május:

- Majálison főzés, sütemény árusítás.
- Május 2 -a Második Gyógytorna kezdés heti 2x 12 alkalommal.
- Közgyűlés. A HMKE 2022 évi munkájáról beszámoló elfogadtatása a tagsággal május 12. 17 óra a KEK-ben./

Június: - Gyermeknap 06.03-án Lángos sütés,

- Kirándulás 2023.06.10.-e Bábolna, egész nap.

Július: Gyógyfürdő + kirándulás Dunaföldvár egész napos kirándulás szervezése /pályázati forrás esetén 2023.07.01-én./

- Elnökségi ülés.
- Egyesület működésével, irányításával kapcsolatok kérdések egyeztetése, szükség esetén döntések meghozatala.

Augusztus: Múzeumlátogatás

Szeptember:

- Őszi Gyógytorna szeptember 04-től heti két alkalommal hétfőn és csütörtöki napokon 17-18.30 óráig a Baba – Mama klubban. Összesen 12 alkalom.
- Empátia Nap Biatorbágy,
- Falunap 09.09 10 órától 24 óráig, lángos sütés,

Október:

- Empátia Nap Törökbálint,
- Elnökségi ülés, október 28 14 órától,
- Program tervezet, költségvetés elkészítése a 2024 évre.

November

- Költségvetés tervezet leadása az önkormányzat felé.
- Évzáró és egyben a Karácsonyt is megünneplő rendezvényünk szervezési feladatainak megbeszélése, feladatok kiosztása.
- Egyesület eddigi tevékenységének áttekintése.

December:

- Elnökségi ülés
- 2024 évi munkaterv elkészítése,
- 2024.évi költségvetés készítése,
- 2024.évi működési, és programköltség terv elkészítése.
- Közhasznúsági jelentés előkészítése.
- Évzáró és egyben a Karácsonyt is megünneplő rendezvényünk, megfelelő pénzügyi forrás esetén.2023.december 9-én 14 órától a KEK-ben.

Herceghalom,2023. március 02.

Lékáné Szegedi Borbála
Lékáné Szegedi Borbála
elnök



III. ÉRINTETTSÉG

A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.) 8.§ (1) bekezdése értelmében, ha a pályázó

- a) a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll,
- b) nem kizárt közjogi tisztségviselő,
- c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,
- d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,
- e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyház vagy szakszervezet, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője vagy az egyesület ügyintéző vagy képviselői szervének tagja.

köteles kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét a pályázat benyújtásával egyidejűleg.

NYILATKOZAT

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy



2. fennáll az ...pont alapján

Az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön írlap csatolásával kezdeményeztem.

Kijelentem, hogy a fenti nyilatkozat kitöltésével eleget tettem a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezéseinek az érintettségemet illetően. A nyilatkozatban szereplő adatok a valóságnak mindenben megfelelnek.

Amennyiben az érintettséget megalapozó körülmény a pályázat benyújtása után, de a támogatási döntés előtti következik be, a változástól számított 8 munkanapon belül kezdeményezem e körülménynek a honlapon történő közzétételét.

Kelt. Herczeghalm 20. május 16

Herczeghalmi Szabolcs

Aláírás/Cégszerű aláírás



II. ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.) 6.§ (1) bekezdése értelmében nem indulhat pályázóként, és nem nyújthat támogatást

- a) aki a pályázat benyújtásának előkészítésként közreműködött vagy közreműködött;
- b) akinek közjogi tisztviselője;
- c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója.
- d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság.
- e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, az egyesület, az egyház vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviselői szervének tagja.
- f) az az egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége.
 - fa) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal.
 - fb) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson.
- g) akinek a részvételből való kizártságának tényét a honlapon közzétették.

NYILATKOZAT

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy



2. fennáll az ...pont alapján

Az összeférhetetlenség alapjául szolgáló körülmény leírása:

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

Melléklet az Adatlaphoz

NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti
összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

I. PÁLYÁZÓ MEGNEVEZÉSE¹:

A./ A pályázó természetes személy:	
Neve	HMKE
Lakcíme	
Születési helye, ideje:	
B./ A pályázó gazdasági társaság:	
Cégneve:	
Székhelye:	
Cégjegyzékszám:	
Adószáma:	
Képviselőjének neve:	
C./ A pályázó egyéb szervezet: EGYESÜLET.	
Neve	HMKE
Székhelye:	2053 Hűvösvölgyi út 36
Képviselőjének neve:	
NYILVÁNTARTÁSBAN VÉLTÉLŐ OKIRATOK SZÁMA:	4 PR. 60.166 / 2012 / 4.
NYILVÁNTARTÁSBAN VÉLTÉLŐ SZEMÉLY MEGNEVEZÉSE:	Budapesti Könyvtár Társaság

¹ Az „A”, „B”, „C” rovatból csak a megfelelőt kell kitölteni.

V É G Z É S

A Budapest Környéki Törvényszék a **HERCEGHALOMI MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK EGYESÜLETE** elnevezésű civil szervezetet **TE – 6357** szám alatt nyilvántartásba veszi.

1. A szervezet neve: **HERCEGHALOMI MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK EGYESÜLETE**
2. A szervezet székhelye: **2053 Herceghalom, Kozáromi u. 27.**
3. A képviselő neve és lakcíme:
Lékáné Szegedi Borbála (elnök) 2053 Herceghalom, Kozáromi út 27.
4. A civil szervezet célja:
Az Egyesület célja a Herceghalomi mozgásfogyatékos (mozgássérült, mozgáskárosodott) emberek rehabilitációjának, önálló életvitelük, emberi és állampolgári jogaik érvényesülésének elősegítése, érdekeinek érvényesítése, védelme, képviselete, életminőségük javítása az egyéni erőfeszítések összefogásával és a társadalmi környezet, tevőleges anyagi és erkölcsi támogatásával.
5. Az alapszabály kelte: **2012. június 26.**
6. A civil szervezet célja szerinti besorolása és a besorolás kódja:
2.7. szociális tevékenység
2.7.1. kód: 7
7. Az egyesület formája: **3.1. egyesület**

A törvényszék a jelen végzés egy példányát megküldi a törvényességi felügyeletet gyakorló illetékes főügyésznek.

A törvényszék tájékoztatja a képviselőt, hogy amennyiben az egyesület neve, székhelye vagy képviselete megváltozik, azt a törvényszéknek a 2011. évi CLXXV. törvény rendelkezései szerint köteles bejelenteni.

A végzés ellen a kézhezvételtől számított 15 napon belül fellebbezésnek van helye a Fővárosi Ítéltáblához, melyet 3 példányban írásban ennél a törvényszéknél kell benyújtani.

INDOKOLÁS

A kérelmező civil szervezet (egyesület) nyilvántartásba vételét kérte. Mivel az alapszabály és mellékletei a 2011. évi CLXXV. törvény előírásainak, valamint a 2011. évi CLXXXI. törvény 20-21.§ -aiban, valamint a 63-67.§ -aiban foglaltaknak megfelelnek, a törvényszék a 2011. évi CLXXXI. törvény 30.§ (1) bekezdése és a 11/2011 (II.29.) IM rendelet rendelkezéseinek megfelelően a nyilvántartásba vételt elrendelte.

Budapest, 2012. szeptember 27.

A kiadmány hitelűl:

Kecskeméti Ágnes
tisztviselő

dr. Nagy Edina s.k.
törvényszéki titkár

2012. szeptember 27. napján
jegyzőkönyvvel

Budapest, 2012. szeptember 27. napján

2012. szeptember 27. napján
bíró